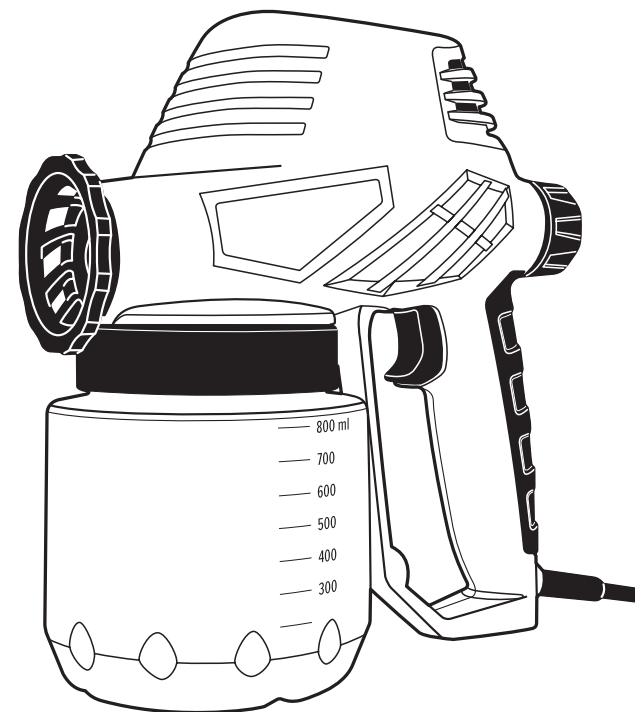


# Краскораспылитель электрический ESG-150

Инструкция  
по эксплуатации



\* подробные условия гарантии  
см. на стр. 2 и в разделе «Гарантия изготовителя»

**КРАТОН**

## Уважаемый покупатель!

Благодарим за доверие, которое Вы оказали, выбрав краскораспылитель электрический ESG-150 (далее в тексте «краскораспылитель»). Перед первым использованием краскораспылителя внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации! В данной инструкции Вы найдете все указания, выполнение которых обеспечит безопасную эксплуатацию и длительный срок службы краскораспылителя.

Все дополнительные обязательные сведения о данном краскораспылителе размещены в приложении А (вкладыш в инструкцию по эксплуатации). При возникновении любых вопросов, касающихся продукции зарегистрированной торговой марки **Кратон**, Вы можете разместить их на странице Форума сайта «[www.kraton.ru](http://www.kraton.ru)».

**Уважаемый покупатель! Приобретая краскораспылитель, проверьте его работоспособность и комплектность!**

## Общая гарантия\*



**ВНИМАНИЕ!** Общая гарантия состоит из стандартной и дополнительной гарантии. Условия предоставления общей гарантии указаны в гарантийном талоне.

Стандартная гарантия – это гарантия на товар, которая предоставляется клиенту без дополнительных условий.

Дополнительная гарантия – это гарантия, которая предоставляется клиенту на товар при условии регистрации товара на сайте [www.kraton.ru](http://www.kraton.ru) в течение 30 дней с даты покупки.

Получить дополнительную гарантию Вы можете на сайте Кратон, зарегистрировав товар на странице по адресу:

[http://service.kraton.ru/product\\_registration/](http://service.kraton.ru/product_registration/)

То же самое можно сделать при помощи мобильного телефона, сканируя QR-код, Вы попадете на страницу регистрации товара.

## Содержание

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| Основные технические данные.....                                 | 4  |
| Комплектность.....                                               | 5  |
| Назначение и общие указания.....                                 | 6  |
| Знаки безопасности.....                                          | 6  |
| Предупреждение для пользователя.....                             | 7  |
| Электрическая безопасность.....                                  | 8  |
| Правила безопасности.....                                        | 10 |
| Устройство краскораспылителя.....                                | 14 |
| Общие рекомендации по работе.....                                | 16 |
| Техническое обслуживание.....                                    | 19 |
| Транспортирование и правила хранения.....                        | 21 |
| Утилизация.....                                                  | 22 |
| Неисправности и методы их устранения.....                        | 23 |
| Сведения о действиях при обнаружении неисправности.....          | 23 |
| Гарантия изготовителя.....                                       | 24 |
| Гарантийное свидетельство.....                                   | 25 |
| Приложение А — вкладыш в инструкцию по эксплуатации (1 лист, А5) |    |
| Приложение Б — схема сборки (1 лист, А4)                         |    |

# Основные технические данные

Основные технические данные краскораспылителя приведены в таблице 1.

Таблица 1 «Основные технические данные»

| Наименование параметра                                                                | Значение параметра                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Наименование, тип, модель                                                             | Краскораспылитель электрический ESG-150 |
| Напряжение электрической питающей сети                                                | 220 В±10 %                              |
| Частота тока                                                                          | 50 Гц                                   |
| Род тока                                                                              | переменный, однофазный                  |
| Номинальная потребляемая мощность                                                     | 150 Вт                                  |
| Максимальная производительность, мл/мин                                               | 320 мл/мин                              |
| Максимальная вязкость расходного материала, DIN                                       | 60 сек                                  |
| Диаметр сопла (дюзы)                                                                  | 0,8 мм                                  |
| Объем бачка для ЛКМ*                                                                  | 0,8 л                                   |
| Уровень звукового давления (шума)                                                     | 102 дБ                                  |
| Класс защиты от поражения электрическим током                                         | низковольтное оборудование II класса    |
| Степень защиты от попадания твердых частиц и влаги, обеспечиваемая защитной оболочкой | IPX0                                    |
| Полное среднеквадратичное значение корректированного виброускорения                   | 0,8 м / с <sup>2</sup>                  |
| Длина кабеля электропитания                                                           | 2 м                                     |
| Габаритные размеры (Д × Ш × В)                                                        | 223 × 115 × 235 мм                      |
| Масса                                                                                 | 1,6 кг                                  |
| Срок службы                                                                           | 5 лет                                   |
| Артикул                                                                               | 3 09 01 008                             |

Примечание: ЛКМ\* — лакокрасочный материал.

# Гарантийное свидетельство

## КРАТОН

Наименование

Модель

Артикул

Серийный номер

Наименование торгующей организации

Дата продажи

Фамилия и подпись продавца

М. П.

Срок гарантии — 24 месяца + 36 месяцев при условии регистрации на сайте [kraton.ru](http://kraton.ru)

**ВНИМАНИЕ!** Гарантийное свидетельство действительно при наличии даты продажи, подписи продавца и печати торгующей организации. На каждое изделие выписывается отдельное гарантийное свидетельство. В связи с удаленностью производителя от покупателя срок гарантийного ремонта не превышает 45 дней с даты обращения в авторизованный сервисный центр.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен и согласен, паспорт изделия на русском языке получен, исправность и комплектность проверены в моем присутствии. Претензий не имею.

Наименование предприятия покупателя

Фамилия, имя, отчество покупателя

### Гарантийный случай №3

Наименование

Модель

Артикул

Серийный номер

Сервисный центр

Дата приемки

Дата выдачи

Фамилия клиента

Подпись клиента

М. П. сервисного центра

КРАТОН

### Гарантийный случай №2

Наименование

Модель

Артикул

Серийный номер

Сервисный центр

Дата приемки

Дата выдачи

Фамилия клиента

Подпись клиента

М. П. сервисного центра

КРАТОН

### Гарантийный случай №1

Наименование

Модель

Артикул

Серийный номер

Сервисный центр

Дата приемки

Дата выдачи

Фамилия клиента

Подпись клиента

М. П. сервисного центра

КРАТОН

## Гарантия изготовителя

Производитель гарантирует надежность работы изделия при условии соблюдения всех требований указанных в настоящей инструкции по эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца со дня продажи розничной сетью. При условии регистрации товара на сайте [www.kraton.ru](http://www.kraton.ru) в течение 30 дней с даты покупки, производитель предоставляет дополнительную гарантию на срок до 36 месяцев. В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, явившимся следствием производственных дефектов.

Гарантийный ремонт изделия производится только при наличии правильно оформленного гарантийного свидетельства (наименование изделия, модель, заводской номер, наименование торгующей организации, дата продажи, печать и подпись) и товарного чека.

## Гарантия производителя не распространяется:

- отсутствие, повреждение, изменение серийного номера изделия или в гарантийном свидетельстве;
- повреждения вызванные действием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов дождь, снег, повышенная влажность и др., коррозия металлических частей;
- на случаи утраты или внесения исправлений в текст гарантийного свидетельства;
- на инструменты с истекшим сроком гарантии;
- на случаи обслуживания вне гарантийной мастерской, попытки самостоятельно устранить дефект или монтажа не предназначенных деталей, самостоятельного вскрытия инструмента (поврежденные шлицы винтов, пломбы, защитные наклейки и т. д.);
- на случаи использования бытового изделия в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли;
- на случаи, если у изделия забиты вентиляционные каналы пылью и стружкой;
- на случаи, если изделие вышло из строя при перегрузе и заклинивании (одновременный выход из строя ротора и статора, обеих обмоток статора);
- на случаи сильного загрязнения инструмента как внешнего, так и внутреннего;
- на случаи механического повреждения корпуса (сколы, трещины) и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур, высокой влажности;
- на случаи механического повреждения сетевого шнура или штепселя;
- на случаи, когда инструмент эксплуатировался с нарушением инструкции по эксплуатации;
- на дефекты, которые являются результатом естественного износа;
- на быстроизнашивающиеся части (стартер, угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, втулки, стволы и т. п.), сменные принадлежности (аккумулятор, топливные или воздушные фильтры, свечи зажигания, пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки и т. п.);
- на инструмент с частично либо полностью удаленным заводским номером, а также на случаи несоответствия данных на электроинструменте данным в гарантийном свидетельстве.

Техническое обслуживание, проведение регламентных работ, регулировок, настроек, указанных в инструкции по эксплуатации, диагностика не относятся к гарантийным обязательствам и оплачиваются согласно действующим расценкам сервисного центра. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть выявлена при продаже. Претензии от третьих лиц не принимаются.



Сканируйте QR-код мобильным телефоном для регистрации товара на странице сайта [kraton.ru](http://kraton.ru) (clck.ru/JjtcF).

## Комплектность

- Комплектность краскораспылителя приведена в таблице 2.

Таблица 2 «Комплектность краскораспылителя»

| Наименование                         | Количество |
|--------------------------------------|------------|
| Краскораспылитель                    | 1 шт.      |
| Стакан мерный для измерения вязкости | 1 шт.      |
| Игла чистящая                        | 1 шт.      |
| Клапан                               | 2 шт.      |
| Распылительная головка Ø 0,8 мм      | 1 шт.      |
| Ключ специальный гаечный             | 1 шт.      |
| Инструкция по эксплуатации           | 1 экз.     |
| Коробка картонная упаковочная        | 1 шт.      |

## Назначение и общие указания

- Краскораспылитель относится к ручным электрическим пневматическим инструментам, и предназначен для нанесения лакокрасочного покрытия на различные подготовленные поверхности. Максимальная вязкость лакокрасочного материала (ЛКМ) распыляемого краскораспылителем должна быть не выше 60 секунд, определяемых по мерному стакану (вискозиметру).
- С помощью краскораспылителя можно окрасить поверхности различных изделий, обработать их антисептиком, покрыть лаком, нанести узоры.
- Краскораспылитель предназначен для эксплуатации в следующих условиях:
  - температура окружающей среды от +5 °С до +40 °С;
  - относительная влажность воздуха до 80 % при температуре +25 °С.
- Краскораспылитель не предназначен для использования во взрывоопасной и пожароопасной окружающей среде.
- Изготовитель (продавец) оставляет за собой право изменять комплектность товара без изменения его потребительских свойств, основных технических характеристик и цены товара исходя из коммерческой целесообразности.
- В связи с постоянным техническим совершенствованием конструкции краскораспылителя возможны некоторые отличия между приобретенным Вами изделием и сведениями, приведенными в настоящей инструкции по эксплуатации, не влияющие на его основные технические параметры и эксплуатационную надежность.

## Знаки безопасности



**Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием краскораспылителя**



**Опасность получения травмы или повреждения краскораспылителя в случае несоблюдения данного указания. Опасность самопроизвольного запуска краскораспылителя при отключении энергоснабжения и как следствие получение травмы пользователем, порчи имущества в случае несоблюдения требований инструкции по эксплуатации.**



**Риск возникновения пожара**



**Опасность поражения электрическим током**



**Двойная изоляция токоведущих частей**



**Работать в средствах индивидуальной защиты органов дыхания**



**При работе с краскораспылителем надевайте защитные очки**



**При работе с краскораспылителем надевайте защитные перчатки**

## Неисправности и методы их устранения

Таблица 4 «Неисправности и методы их устранения»

| Внешнее проявление неисправностей               | Вероятная причина                                          | Метод устранения                                                                                            |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прерывистый факел, перебои в подаче ЛКМ к соплу | ЛКМ в бачке на исходе                                      | Долейте ЛКМ в бачок                                                                                         |
|                                                 | ЛКМ в бачке загрязнен                                      | Слейте ЛКМ, профильтруйте и залейте профильтрованный ЛКМ в бачок                                            |
|                                                 | Засорилось сопло                                           | Разберите и промойте сопло в растворителе                                                                   |
| Факел неравномерно насыщен ЛКМ                  | Изношена или загрязнена распылительная головка             | Снимите распылительную головку и прочистите воздушные каналы волосной щеткой. Промойте сопло в растворителе |
| Чрезмерное распыление                           | Головка распылителя слишком удалена от рабочей поверхности | Приблизьте распылительную головку на нужное расстояние                                                      |
| Отсутствие распыления                           | Отсутствует подача воздуха                                 | Проверьте пути прохождения воздуха                                                                          |
|                                                 | Отсутствует подача ЛКМ                                     | Отрегулируйте подачу винтом регулятора расхода ЛКМ                                                          |
|                                                 | Высокая вязкость ЛКМ                                       | Разбавьте ЛКМ растворителем до необходимой вязкости                                                         |

## Сведения о действиях при обнаружении неисправности

**Сведения о действиях, которые необходимо предпринять при обнаружении неисправности краскораспылителя**

- При возникновении неисправностей в работе краскораспылителя выполните действия указанные в таблице 4 «Неисправности и методы их устранения».
- **Уважаемый покупатель!** Актуальный список адресов сервисных центров, обслуживающих изделия торговой марки Кратон, находится на сайте компании «[www.kraton.ru](http://www.kraton.ru)».

## Утилизация

Краскораспылитель и его детали, а также упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Нельзя сорить, и следует поддерживать чистоту при использовании краскораспылителя. Упаковку и упаковочные материалы краскораспылителя следует сдавать для переработки.

### Утилизация

- Данный краскораспылитель изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду при прекращении использования краскораспылителя (истечении срока службы) и его непригодности к дальнейшей эксплуатации, он подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация краскораспылителя заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.
- Упаковочные материалы краскораспылителя следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами на территории страны использования данного оборудования.

### Защита окружающей среды

- Настоящая инструкция по эксплуатации изготовлена из макулатуры по бесхлорной технологии, что позволяет в некоторой степени сохранять лесные деревья, используемые для изготовления бумаги.



Краскораспылитель и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию)



Беречь от загрязнений окружающую среду. Не сорить, поддерживать чистоту. Упаковку и упаковочные материалы краскораспылителя следует сдавать для переработки

## Предупреждение для пользователя

**ВНИМАНИЕ!** Не разрешается вносить какие-либо изменения в конструкцию краскораспылителя без разрешения производителя. Неавторизованное изменение конструкции краскораспылителя и использование неоригинальных запасных частей может привести к травме пользователя или поломке краскораспылителя. Не подключайте краскораспылитель к сети электропитания до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с изложенными в данной инструкции рекомендациями и не изучите его устройство, применение, настройку, ограничения и возможные опасности.

# Электрическая безопасность

**Краскораспылитель был разработан для работы только при одном питающем электрическом напряжении. Перед началом работы убедитесь, что напряжение источника питания соответствует техническим характеристикам краскораспылителя.**

## Общие указания

- **ВНИМАНИЕ!** Электрооборудование краскораспылителя имеет двойную изоляцию, что допускает его подключение к электрической питающей сети без заземляющего провода и исключает возможность поражения пользователя электрическим током при повреждении основной изоляции.
- Двойная изоляция краскораспылителя обеспечивается за счет электрокомпрессора с двойной изоляцией и пластмассовых корпусных деталей.
- Нельзя использовать краскораспылитель при повреждении кабеля электропитания и переделывать его вилку. Запрещается изменять длину кабеля электропитания. Для замены поврежденного кабеля электропитания воспользуйтесь услугами сервисного центра.
- При использовании краскораспылителя вне помещения, электрический удлинительный кабель должен быть пригоден для эксплуатации на открытом воздухе.
- Колебания напряжения сети в пределах  $\pm 10\%$  относительно номинального значения не влияют на нормальную работу электрокомпрессора краскораспылителя. При повышенных нагрузках необходимо обеспечить отсутствие колебаний напряжения в электрической сети.
- При значительной длине удлинительного кабеля и малом поперечном сечении подводящих проводов, происходит дополнительное падение напряжения, которое может привести к неустойчивой работе электрокомпрессора краскораспылителя.
- Приведенные в таблице 3 «Длина электрического кабеля и размеры поперечного сечения проводов в зависимости от потребляемого тока» данные относятся к расстоянию между электрическим распределительным щитом, к которому подсоединен краскораспылитель, и вилкой штепсельного разъема.

## Использование удлинительного кабеля

- При необходимости используйте удлинительный кабель, соответствующий номи-

# Транспортирование и правила хранения

## Транспортирование

- Краскораспылитель упакован в соответствии с требованиями действующей нормативной и технической документации на его изготовление и поставку. Упакованный краскораспылитель транспортируется авиационным, железнодорожным, морским, речным и автомобильным транспортом.
- Транспортирование упакованного краскораспылителя выполняют в соответствии с действующими техническими условиями и правилами перевозки грузов на используемом виде транспорта.

## Правила хранения

- При постановке краскораспылителя на длительное хранение необходимо:
  - промыть и прочистить его от ЛКМ;
  - продуть краскораспылитель сжатым воздухом;
  - смазать индустриальным машинным маслом распылительную головку;
  - уложить краскораспылитель и его детали в упаковочную коробку.
- Хранить краскораспылитель следует в отапливаемом, вентилируемом помещении при отсутствии воздействия климатических факторов (атмосферные осадки, повышенная влажность и запыленность воздуха) при температуре воздуха не ниже  $+1^{\circ}\text{C}$  и не выше  $+40^{\circ}\text{C}$  с относительной влажностью воздуха не выше 80 %.

без распыляемых материалов, более чем на 10 секунд, так как при этом детали электрокомпрессора подвергаются значительному изнашиванию;

- после чего переверните краскораспылитель, смажьте поршень и цилиндр, капнув пару капель масла в два отверстия на фланце краскораспылителя;
- отверните дюзу;
- извлеките распылительную головку;
- выньте поршень с пружиной.

- Поместите все части распылительной головки в растворитель, очистите и, затем слегка смажьте маслом. Никогда не используйте для очистки твердые предметы!
- Соберите краскораспылитель в обратном порядке.
- Ремонт краскораспылителя производите только в специализированной мастерской.
- Для обеспечения бесперебойной работы вашего краскораспылителя, запомните следующие правила:
  - старую краску необходимо процедить перед использованием (для определения вязкости);
  - проверьте, плотно ли входит всасывающая трубка во входное отверстие;
  - разбавьте краску до требуемой густоты;
  - используйте правильную дюзу, размер которой часто определяется густотой краски;
  - проверьте на износ дюзу и клапан распылителя, при необходимости произведите их замену;
  - при использовании гибкой трубки с насадкой, разбавьте краску немного больше чем обычно, для латексных красок с содержанием акрила свыше 20% используйте смазывающую добавку;
  - всегда очищайте и тщательно смазывайте распылительную головку после использования;
  - небрежная и недостаточная очистка может заклинить электрокомпрессор. Если слышится гудение низких тонов, немедленно прекратите распыление, так как электрокомпрессор краскораспылителя может выйти из строя.
- Помните, что для обеспечения долгой эксплуатации краскораспылителя нужно обеспечить правильный уход за ним. После каждого использования необходимо очистить его и промыть. В случае нарушения этого требования гарантийный ремонт не выполняется.

нальной мощности краскораспылителя (см. раздел «Основные технические данные»). При использовании катушек обязательно полностью разматывайте кабель.

Таблица 3 «Длина электрического кабеля и размеры поперечного сечения проводов в зависимости от потребляемого тока»

| Сечение (мм <sup>2</sup> )    |                      | Номинальный ток кабеля (А) |    |    |    |    |    |
|-------------------------------|----------------------|----------------------------|----|----|----|----|----|
| 0,75                          |                      | 6                          |    |    |    |    |    |
| 1,00                          |                      | 10                         |    |    |    |    |    |
| 1,50                          |                      | 15                         |    |    |    |    |    |
| 2,50                          |                      | 20                         |    |    |    |    |    |
| 4,00                          |                      | 25                         |    |    |    |    |    |
|                               |                      | Длина кабеля (м)           |    |    |    |    |    |
|                               |                      | 7,5                        | 15 | 25 | 30 | 45 | 60 |
| Напряжение электропитания (В) | Потребляемый ток (А) | Номинальный ток кабеля (А) |    |    |    |    |    |
| 220                           | 0–2,0                | 6                          | 6  | 6  | 6  | 6  | 6  |
|                               | 2,1–3,4              | 6                          | 6  | 6  | 6  | 6  | 6  |
|                               | 3,5–5,0              | 6                          | 6  | 6  | 6  | 10 | 15 |
|                               | 5,1–7,0              | 10                         | 10 | 10 | 10 | 15 | 15 |
|                               | 7,1–12,0             | 15                         | 15 | 15 | 15 | 20 | 20 |
|                               | 12,1–20,0            | 20                         | 20 | 20 | 20 | 25 | —  |

## Правила безопасности

Перед тем как использовать краскораспылитель, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Бережно храните данную инструкцию в месте, доступном для дальнейшего использования. Пользователь, не изучивший инструкцию, не должен допускаться к работе с краскораспылителем.

Лакокрасочные материалы, необходимые для работы с краскораспылителем являются источниками потенциальной опасности, поэтому необходимо соблюдать требования правил безопасности.

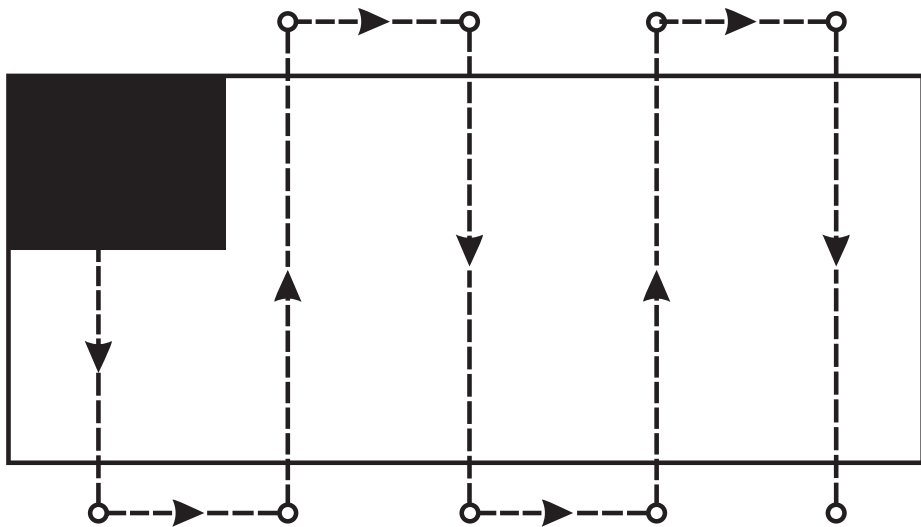
**Техника безопасности и противопожарные мероприятия при выполнении лакокрасочных работ с использованием краскораспылителя**

- К выполнению операций по нанесению лакокрасочных покрытий могут быть допущены лица не моложе 16 лет, прошедшие медицинский осмотр и признанные годными для выполнения данного вида работы, а также прошедшие инструктаж и обучение в обращении с краскораспылителем.
- При выполнении лакокрасочных работ применяют различные лакокрасочные материалы и органические растворители, большинство из которых являются токсичными и огнеопасными. Поэтому при подготовке лакокрасочных материалов, нанесении и сушке покрытий необходимо строго соблюдать все действующие правила по технике безопасности и пожарной безопасности.
- Помещения, где выполняются лакокрасочные работы, сушатся окрашенные конструкции и аппараты, а также готовят и хранят лакокрасочные материалы, должны быть оборудованы приточно-вытяжной вентиляцией с обменом воздуха, обеспечивающим содержание паров растворителя в воздухе рабочей зоны помещений не выше концентрации, предусмотренной «Санитарными нормами проектирования промышленных предприятий» (СН 245—71).
- В помещениях, где выполняют лакокрасочные работы, нельзя курить, разводить огонь, пользоваться паяльными лампами, производить электросварочные и другие работы с металлом, керамикой, камнем и материалами, при которых возможно образование искры и пламени. Эти помещения должны быть обеспечены пенными огнетушителями, ящиками с песком, свертками кошмы или асбестовыми одеялами. Если в здании ведут одновременно и другие строительно-монтажные работы, наносить лакокрасочные покрытия можно, лишь на расстоянии не менее 40 м от места выполнения строительно-монтажных работ.
- Окраску поверхностей перхлорвиниловыми и другими лаками, изготовленными на легколетучих растворителях, а также выполнять лакокрасочные работы внутри закрытых объемов, следует производить только в специальном снаряжении с принудительной подачей воздуха и в присутствии специально выделенного для на-

## Техническое обслуживание

**ВНИМАНИЕ!** При выполнении любых операций по техническому обслуживанию отсоедините вилку кабеля электропитания краскораспылителя от розетки электросети. Чистку краскораспылителя необходимо производить после каждого использования. Краскораспылитель требует постоянного технического обслуживания и внимательного ухода за ним. Это будет залогом нормальной работы краскораспылителя и нанесения качественного лакокрасочного покрытия.

- **ВНИМАНИЕ!** При выполнении промывки и прочистки краскораспылителя рядом не должно быть источников огня! Запрещено курить и зажигать спички!
- Одним из основных условий длительной и стабильной работы краскораспылителя является своевременный профилактический уход.
- При очистке краскораспылителя используйте мягкую ткань и соответствующие растворители. Не используйте химически активные (кислотные, щелочные) растворители и ЛКМ. Кислоты и щелочи вступают в химическую реакцию с материалом краскораспылителя, что приводит к выходу его из строя.
- Техническое обслуживание краскораспылителя заключается в его промывке после применения. Перед проведением обслуживания необходимо отсоединить краскораспылитель от электросети. Затем разобрать краскораспылитель, и промыть все детали с помощью щетки смоченной в растворителе. После промывки и прочистки деталей и узлов краскораспылителя на них не должно быть следов краски. Не погружайте полностью корпус краскораспылителя в растворитель. Далее следует собрать краскораспылитель и распылить небольшое количество растворителя для удаления остатков краски из каналов.
- Помните, что неполная очистка приводит краскораспылитель к выходу из строя.
- Чистка краскораспылителя производится следующим образом:
  - отключите краскораспылитель от электрической питающей сети;
  - снимите бачок 1 с оставшейся краской;
  - слейте остатки краски;
  - залейте небольшое количество растворителя, подходящего по типу краски (т.е. теплую мыльную воду для латексных красок или растворитель для красок на масляной основе и т.п.);
  - прикрутите бачок к краскораспылителю и не сильно взболтайте в течение нескольких минут;
  - после того, как снимите бачок с краской и всасывающей трубкой, выполните три пробных пуска, чтобы удалить остатки. Не включайте краскораспылитель



**Рисунок 2** — Схема показывающая траекторию правильного перемещения краскораспылителя при окрашивании плоской поверхности

больше, чем нужно, то возрастает количество ЛКМ, не достигающее окрашиваемой поверхности, в результате чего увеличиваются потери и туманообразование. При стремлении нанести слой краски, который сразу укрыв бы окрашиваемую поверхность, малоопытный рабочий подносит краскораспылитель близко к окрашиваемой поверхности, в результате чего появляются потеки и неравномерно покрытые участки.

#### После окончания работы с краскораспылителем

- После окончания работы через краскораспылитель распыляют для промывки соответствующий растворитель. Промывка ведется до появления из краскораспылителя чистого растворителя. После промывки краскораспылителя продувают воздухом его каналы, затем промывают в растворителе снятую с корпуса распылительную головку. Для прочистки отверстий распылительной головки используйте чистящую иглу (см. раздел «Комплектность»).
- После окончания работы с краскораспылителем нажмите на выключатель 7, и отсоедините вилку кабеля электропитания 8.1 от розетки электросети. Слейте из бачка 1 неиспользованную краску в емкость для последующего хранения.

блюдения страхующего лица.

- Нарушение правил по сушке лакокрасочных покрытий может явиться причиной несчастных случаев. При атмосферной или искусственной сушке лакокрасочного покрытия в больших количествах испаряются легколетучие растворители, образующие с воздухом огнеопасные взрывчатые смеси. Поэтому в течение суток после окончания работ запрещается пользоваться спичками, карманными электрофонарями или другими источниками открытого огня внутри закрытых объемов. Освещение следует производить нужно переносными электросветильниками во взрывобезопасном исполнении.
- Электрические проводки, осветительная арматура и включающие устройства (рубильники, выключатели и др.) в лакокрасочных мастерских выполняют во взрывобезопасном исполнении. При проведении работ внутри аппаратов и закрытых сооружений для освещения пользуются переносными низковольтными лампами (не выше 12 В) на длинных шнурах, снабженных взрывобезопасной арматурой и защитными сетчатыми колпаками.
- Рабочие, занятые на лакокрасочных работах, не должны иметь в карманах металлических предметов, вызывающих искрообразование при их падении или ударах.
- При выполнении лакокрасочных работ на рабочих местах, а также в помещениях по приготовлению лакокрасочных составов следует вывешивать предупредительные плакаты. Запрещается обогревать помещения — где выполняют лакокрасочные работы, электроприборами. Помещение должно обогреваться только водяными или паровыми отопительными приборами.
- Лакокрасочные материалы хранят в специально предназначенных для этой цели помещениях. Нельзя хранить в рабочем помещении лакокрасочные материалы и растворы в количестве, превышающем сменную потребность. Бочки, бидоны с лакокрасочными материалами, растворителями должны иметь бирки или наклейки с обозначением материалов. Тара для лакокрасочных материалов и растворителей должна герметично закрываться.
- Открывать и закрывать металлическую тару с лакокрасочными материалами, необходимо только предназначенными для этой цели инструментами, не вызывающими искрообразования.
- Запрещается закрывать отверстия металлических бочек деревянными пробками или тряпками, а также вынимать или отвинчивать пробки металлическими предметами. Перемешивать лакокрасочные составы следует только деревянными веслами.
- Во избежание искрообразования бачок краскораспылителя следует наполнять лакокрасочными материалами с помощью алюминиевых или оцинкованных кружек.
- Использованные концы и тряпки собирают в металлический ящик и после работы выносят из рабочего помещения. Тару из-под лаков и растворителей хранят в местах, отведенных пожарной охраной, при этом ее нужно оставлять открытой. Запрещается освещать внутри порожнюю тару спичками и т. д.

- Во время работы с краскораспылителем необходимо принимать меры по защите кожных покровов, органов обоняния и зрения, так как продолжительное воздействие лакокрасочных материалов может принести ущерб здоровью. Перед началом работы следует надевать защитные очки, респиратор и защитные перчатки.
- **ВНИМАНИЕ!** Рекомендуется надевать удобную одежду и обувь, избегать просторных одежд или одежд с подолом, которые могут зацепиться за подвижные части какого-либо оборудования, в месте, где используется краскораспылитель. Длинные волосы рекомендуется собрать в пучок или спрятать под головной убор.
- Нельзя работать с краскораспылителем вблизи детей и животных.
- Не разбирайте и не изменяйте конструкцию краскораспылителя и принадлежностей. Любой ремонт должен выполняться только квалифицированным и обученным персоналом.
- Перед началом использования краскораспылителя проверяйте плотность всех соединений.
- Содержите рабочее место в чистоте и порядке.
- Содержите краскораспылитель в чистоте и в исправном состоянии.
- Работайте с краскораспылителем только в устойчивом положении.
- **ВНИМАНИЕ!** При эксплуатации краскораспылителя необходимо строго соблюдать инструкции по технике безопасности производителей красок, химических растворителей.
- Перед ремонтом и техническим обслуживанием краскораспылителя обязательно отсоединяйте вилку кабеля электропитания от розетки электросети.
- Краскораспылитель должен быть подключен к однофазной электрической питающей сети. Во время работы не прикасайтесь к заземленным предметам (например: к трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, бытовым приборам).
- Сильные колебания температуры окружающего воздуха могут вызвать образование конденсата на внутренних токопроводящих частях краскораспылителя. Перед началом эксплуатации краскораспылителя в таких условиях дождитесь, пока его температура сравняется с температурой окружающего воздуха.
- **ВНИМАНИЕ!** Исключайте возможность непреднамеренного включения краскораспылителя. При переноске, обслуживании и наладке, отключите краскораспылитель от источника электропитания. Запрещается работать с краскораспылителем, если у него поврежден выключатель.
- Не переносите краскораспылитель, держа его за кабель электропитания. Не держите за кабель электропитания, чтобы отключить краскораспылитель от электросети — возьмите одной рукой вилку и, придерживая другой рукой розетку, произведите отсоединение.

#### **Действия пользователя ручного электроинструмента при полном или частичном прекращении энергоснабжения**

- Произведите подготовку ручного электроинструмента к работе в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации.

Таблица 3 «Вязкость различных красок»

| Тип краски                  | Время стекания, сек |
|-----------------------------|---------------------|
| Латексные краски            | 24–28               |
| Краски на водной основе     | 20–25               |
| Грунтовки                   | 24–28               |
| Лаки                        | 20–25               |
| Масляные краски             | 18–22               |
| Эмали                       | 18–22               |
| Алюминиевые краски          | 22–25               |
| Автомобильная гидроизоляция | 25–35               |
| Шпатлевка для дерева        | 28–35               |

- **ВНИМАНИЕ!** Не допускайте засыхания краски в краскораспылителе — это неминуемо приведет к его поломке! При засорении распылительной головки краскораспылителя запрещено прочищать ее ножом, надфилем или другими предметами. Не используйте для работы с данным краскораспылителем густую краску или краску с комками и различными твердыми примесями.
- Отверните бачок 1, и залейте в него подготовленную краску.
- Заверните бачок 1 на штатное место.
- Подключите вилку кабеля электропитания 8.1 к розетке электросети (220 В, 50 Гц). Удерживая краскораспылитель за рукоятку 8, нажмите на выключатель 7. Из головки распылительной 2 начнет распыляться красочный факел.
- Краскораспылитель необходимо держать перпендикулярно окрашиваемой поверхности, если же держать его под углом, вырастает ширина отпечатка красочного факела, однако при этом покрытие неравномерно по толщине, что не имеет места при перпендикулярном положении краскораспылителя.
- Перемещение краскораспылителя должно выполняться движением корпуса и руки, но не кисти. При окрашивании нельзя делать краскораспылителем волнообразных и петлеобразных движений. Схема, показывающая траекторию правильного перемещения краскораспылителя при окрашивании плоской поверхности, приведена на рисунке 2.
- Скорость передвижения краскораспылителя должна быть равномерной.
- Расстояние от краскораспылителя до окрашиваемой поверхности должно быть примерно 250–300 мм в зависимости от вязкости ЛКМ: меньшее расстояние при большей вязкости, и большее расстояние для низкой вязкости ЛКМ.
- Если расстояние между краскораспылителем и окрашиваемой поверхностью

## Общие рекомендации по работе

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не направляйте работающий краскораспылитель на себя, других лиц и животных. Растворители и разбавители красок могут привести к химическим ожогам! При работе с краскораспылителем надевайте защитные перчатки, очки и респиратор.

**ВНИМАНИЕ!** Тщательно перемешивайте краски (ЛКМ) перед использованием. Во избежание неудовлетворительного результата и возможности повреждения краскораспылителя, не используйте краски, содержащие посторонние включения и сгустки.

### Подготовка краски (ЛКМ)

• Тщательно размешайте краску в заводской банке. Приготовьте чашку (сосуд) для стекания краски и секундомер. Удерживая на весу мерный стакан 9 над чашей, налейте в него краску, до его края. Засеките время, которое потребуется для того, чтобы вся краска вытекла через отверстие в нижней части мерного стакана 9. Чем больше времени потребуется для этого, тем гуще краска. В среднем латексные краски следует разбавлять до тех пор, пока на опорожнение мерного стакана, будет уходить, 35–40 сек. Для других видов красок может быть достаточно, если показатель вязкости составит, 20–40 сек. Ниже приводится таблица 2 «Вязкость различных красок». Таблица 2 носит рекомендательный характер. Помните, вязкость и пропорция добавления растворителя в краску, зависит от разных факторов, такие как тип и марка краски, ее качество и т.п.

### Общие рекомендации по работе с краскораспылителем

• Перед началом работы необходимо убедиться, что краскораспылитель отрегулирован, для этого можно на отдельной поверхности проверить качество получаемого покрытия, и только убедившись в том, что покрытие получается нужного качества, следует начинать работу.

• Любая жидкость (краска, чернила), разбавленная до консистенции молока, может быть распылена краскораспылителем. Если же жидкость слишком разбавлена, то она может неправильно ложиться, поэтому нужно правильно выбрать консистенцию жидкости. Обычно, густые жидкости такие, как текстильная краска, эмаль, должны быть тщательно разбавлены.

• **ВНИМАНИЕ!** При смене цвета или типа краски, промойте краскораспылитель растворителем совместимым с используемым ЛКМ. После использования краскораспылителя, обязательно промойте его растворителем совместимым с используемым ЛКМ.

• Вставьте вилку кабеля электропитания ручного электроинструмента в розетку однофазной электрической питающей сети (220 В, 50 Гц).

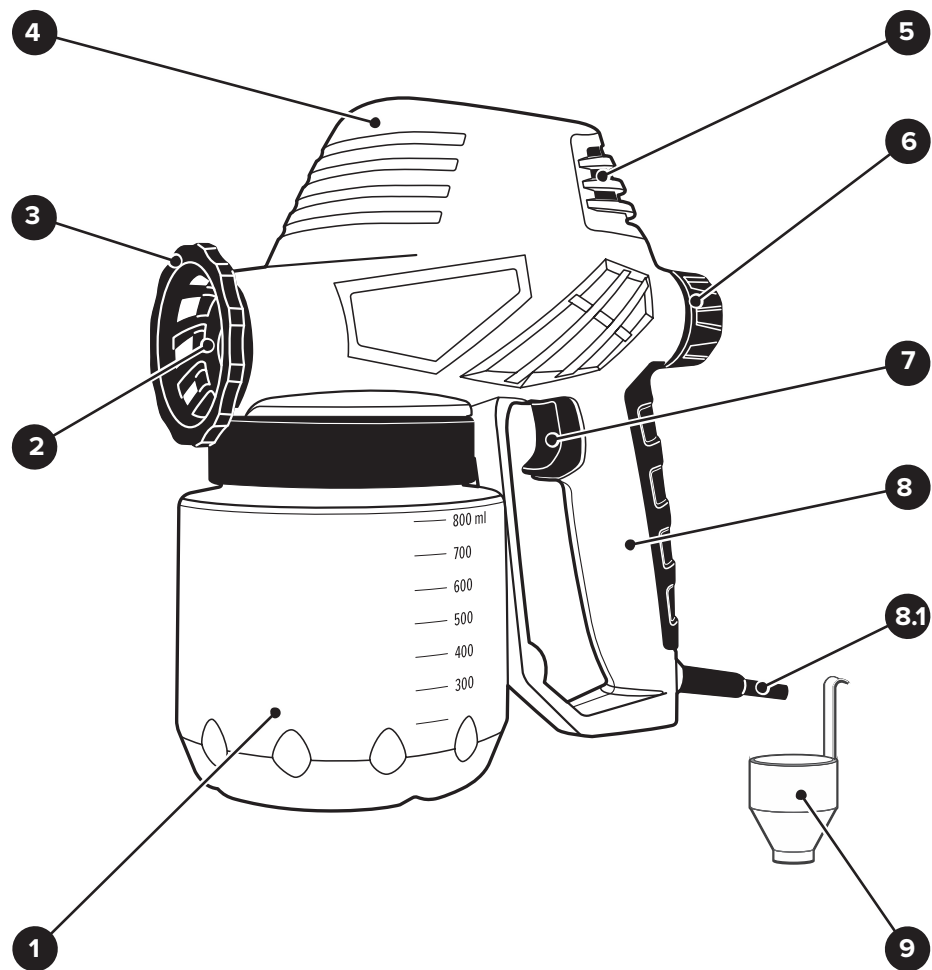
• С помощью кнопки пуска или выключателя запустите ручной электроинструмент в работу. Осуществляйте рабочий процесс в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации и соблюдайте правила безопасности.

• **В случае если в процессе работы произойдет полное или частичное прекращение энергоснабжения ручного электроинструмента от розетки однофазной электрической питающей сети (220 В, 50 Гц) выполните следующие действия:**  
— с помощью кнопки пуска или выключателя выключите ручной электроинструмент;  
— снимите, при необходимости, блокировку кнопки пуска или выключателя;  
— отсоедините вилку кабеля электропитания ручного электроинструмента от розетки однофазной электрической питающей сети (220 В, 50 Гц).

• Не дергайте за кабель электропитания, чтобы отключить ручной электроинструмент от электросети — возьмите одной рукой вилку и, придерживая другой рукой розетку, произведите отсоединение.

• **ПОМНИТЕ!** Если Вы не отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки однофазной электрической питающей сети при полном или частичном прекращении энергоснабжения, то после его возобновления возможен самопроизвольный запуск ручного электроинструмента. При этом Вы можете получить травму от режущего инструмента и нанести порчу имуществу.

# Устройство краскораспылителя



- |                           |                                         |
|---------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Бачок для ЛКМ (бачок)  | 7. Выключатель                          |
| 2. Головка распылительная | 8. Рукоятка                             |
| 3. Воронка                | 8.1 Кабель электропитания с вилкой      |
| 4. Корпус                 | 9. стакан мерный для измерения вязкости |
| 5. Щели                   |                                         |
| 6. Регулятор расхода ЛКМ  |                                         |

Рисунок 1 — Устройство краскораспылителя

## Устройство и принцип работы краскораспылителя

- Общий вид краскораспылителя показан на рисунке 1, его подробное устройство приведено на схеме сборки (см. приложение Б).
- Краскораспылитель состоит из следующих основных частей: бачок для ЛКМ 1, корпус 4, рукоятка 8, воронка 3 — собранных в единое изделие. Бачок 1 предназначен для подачи ЛКМ в краскораспылитель. Внутри корпуса 4 размещены основные узлы краскораспылителя: электрокомпрессор, исполнительные и регулировочные узлы и детали (см. схему сборки). Электропитание к краскораспылителю подводится с помощью кабеля электропитания с вилкой 8.1. Пуск краскораспылителя в работу осуществляется с помощью выключателя 7. Воздух, необходимый для работы электрокомпрессора всасывается через щели 5 в корпусе 4. Воронка 3 предназначена для регулирования угла раскрытия факела распыления ЛКМ.
- В задней части корпуса 4 смонтирован регулятор расхода ЛКМ 6. **Примечание!** Регулировка расхода ЛКМ не зависит от степени нажатия на выключатель 7, и осуществляется только вращением регулятора расхода 6.
- Распылительная головка 2 предназначена для распыления лакокрасочного материала на окрашиваемую поверхность.
- стакан мерный 9 предназначен для измерения вязкости лакокрасочного материала.
- При нажатии на выключатель 7 начинается процесс распыления ЛКМ. При отпускании выключателя 7 процесс распыления ЛКМ прекращается.
- При нажатии на выключатель 7, подключенного к электрической сети краскораспылителя, начинает работать электрокомпрессор. Электрокомпрессор вырабатывает сжатый воздух низкого давления. Сжатый воздух по трубке поступает в заполненный краской бачок 1. Краска, под воздействием избыточного давления начинает вытесняться через фильтр с подающей трубкой в распылительную головку. Пользователь, удерживая краскораспылитель за рукоятку 8, осуществляет рабочий процесс (см. раздел «Назначение и общие указания»).
- Принцип работы краскораспылителя заключается в образовании красочного аэрозоля путем смешения струи жидкого лакокрасочного материала (ЛКМ) со струей воздуха, создаваемого электрокомпрессором. Образующийся аэрозоль направляется струей воздуха к окрашиваемой поверхности, где при ударе об нее коагулирует. При этом капли аэрозоля сливаются, образуя на поверхности жидкий слой лакокрасочного покрытия.